

Germany-Cloppenburg: Engineering design services
OJ S 109/2020 08/06/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Cloppenburg

Postal address: Sevelter Straße 8

Town: Cloppenburg

NUTS code: DE948 Cloppenburg

Postal code: 49661

Country: Germany

Contact person: Stadt Cloppenburg, Regiebetrieb Kläranlage, Herr Blömer

E-mail: bloemer@cloppenburg.de

Telephone: +49 4471185349

Fax: +49 4471185346

Internet address(es):

Main address: <http://www.cloppenburg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

KA CLP ES Ing-Leistungen

Reference number: 20/12/2019

II.1.2. Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Cloppenburg betreibt eine kommunale Kläranlage mit einem hohen Anteil industrieller Einleiter (in Summe ca. 190 000 EW) und wurde zuletzt im Zuge der umfangreichen 6. Erweiterungsmaßnahme auf den aktuellen Stand der Technik aufgerüstet. Neben der üblichen Klärtechnik kommunaler Kläranlagen sind am Standort eine Strip-Anlage und Biofiltration (Biofor) im Einsatz.

Altersbedingt sind aktuell die Aggregate der Schlammentwässerung (Kammerfilterpresse, täglicher Faulschlammanfall im Mittel ca. 135 m³) abgängig und müssen erneuert werden. Auf Basis einer ingenieurtechnischen Voruntersuchung hinsichtlich zukunftsfähiger Entwässerungsaggregate wurden Zentrifugen als Vorzugsvariante herausgearbeitet. Auf Basis der vorliegenden Unterlagen soll der Planungsprozess (Maschinentechnik/E-/MSR-Technik sowie Gebäude) zur Erneuerung der Schlammentwässerung aufgenommen werden und bis zur abschließenden Realisierung der Maßnahme begleitet werden.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 261 902,30 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE948 Cloppenburg

Main site or place of performance: Stadt Cloppenburg Sevelter Straße 8 49661 Cloppenburg

II.2.4. Description of the procurement

Das zu vergebende Leistungsbild der Ingenieurleistungen gemäß der HOAI 2013 umfasst nachfolgende Punkte:

HOAI 2013 — Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung (Objekt: Maschinentechnik sowie Objekt E-/MSR-Technik)):

- intensive Überprüfung der vorhandenen Unterlagen hinsichtlich möglicher Defizite bezogen auf das Leistungssoll der Leistungsphase 1 und 2 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15;
- Ausarbeitung der zuvor festgestellten Defizite und Vervollständigung der Unterlagen, so dass die Leistungsphase 3 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15 ordnungsgemäß beplant werden kann;

- Durchführung LP 3 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15, zzgl. der besonderen Leistung „Bestandsaufnahme vor Ort hinsichtlich relevanter Punkte die für die Einbindung der neuen Anlagentechnik wichtig sind und graphische Einarbeitung der Erkenntnisse in die Bestandspläne" sowie „Erarbeiten der Wartungsplanung und Organisation";

- Durchführung LP 4 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15;

- Durchführung LP 5 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15 zzgl. der besonderen Leistung „Prüfen und Anerkennen von Schalplänen des Tragwerksplaners auf Übereinstimmung mit der Schlitz- und Durchbruchsplanung";

- Durchführung der LP 6 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15;

- Durchführung der LP 7 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15;

- Durchführung der LP 8 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage zzgl. besondere Leistungen „Übergeordnete Koordination der übrigen Projektbeteiligten, insbesondere die anderen Objekt- und Fachplanungen die im Rahmen des gesamtheitlichen Bauvertrags mit zur Ausführung kommen (gilt nur für das Objekt Maschinentechnik)" sowie „Nachtragsmanagement wg. AG-seitig geänderten Bauentwurf";

- Durchführung der LP 9 gemäß § 55 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 15 zzgl. besondere Leistungen

- „Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist" HOAI 2013

- Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 1 Gebäude und Innenräume;

- intensive Überprüfung der vorhandenen Unterlagen hinsichtlich möglicher Defizite bezogen auf das Leistungssoll der Leistungsphase 1 und 2 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10;
- Ausarbeitung der zuvor festgestellten Defizite und Vervollständigung der Unterlagen, so dass die Leistungsphase 3 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10 ordnungsgemäß beplant werden kann;
- Durchführung LP 3 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage zzgl. der besonderen Leistung „Bestandsaufnahme vor Ort inkl. Abgleich mit den Bestandsunterlagen" sowie „graphische Einarbeitung der Erkenntnisse in die Bestandspläne";
- Durchführung LP 4 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10;
- Durchführung LP 5 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10;
- Durchführung LP 6 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10;
- Durchführung LP 7 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10;
- Durchführung LP 8 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10 zzgl. besondere Leistungen „Nachtragsmanagement";
- Durchführung LP 9 gemäß § 34 HOAI 2013 i. V. m. Anlage 10 zzgl. besondere Leistungen „Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist".

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 50

Quality criterion - Name: Fachlicher Wert / Weighting: 20

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 30

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 223-547263](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

The contracting authority will not award any further contracts based on the above prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ohne

Lot No: ohne

Title:

Ingenieurleistungen Erneuerung Schlammmentwässerung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/05/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PFI Planungsgesellschaft GmbH & Co. KG

Postal address: Karl-Imhoff-Weg 4

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30165

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 298 282,26 EUR

Total value of the contract/lot: 261 902,30 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP4YMMDLR9

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telephone: +49 4131151334

Fax: +49 4131152943

Internet address: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-93032.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

04/06/2020